

Dia Mundial de la Poesia

21 de març de 2019

Una iniciativa de la
Institució de les Lletres Catalanes
i la Federació Catalana d'Associacions
i Clubs UNESCO
#DMPI19 / @lletres



Fotografia: Jordi Garcia @localpres

Rosa Fabregat (Cervera, 1933). Escriptora, Doctora en Farmàcia, i Acadèmica de l'Acadèmia de Farmàcia de Catalunya. Des de la publicació del seu primer llibre, *Estelles* (1979), amb què obtingué el premi Vila de Martorell, 1978 de poesia, ha desenvolupat una intensa activitat creativa, poètica i narrativa, que ha compaginat amb la col·laboració en publicacions periòdiques. El conjunt de la seva producció engloba 8 novel·les, i 20 llibres de poesia, aplegats en els volums *La temptació de vol*, *Obra poètica II (1994-2011)* (2012) i *Ancorada en la boira*, *Obra poètica I (1953-1993)* (2013), el recull de narracions *Tots els contes de Rosa Fabregat* (2009) i l'estudi *Aproximació a les farmàcies de la ciutat de Lleida en la primera meitat del segle XX* (2001). La seva trajectòria intel·lectual ha estat reconeguda per la Generalitat de Catalunya amb la Creu de Sant Jordi (2017) i alguns dels seus poemes han estat traduïts a llengües com l'alemany, el castellà, el rus o l'anglès.

Una iniciativa de:



ll.cultura@gencat.cat
www.lletrescatalanes.cat



Federació Catalana d'Associacions i Clubs UNESCO

El dia 21 de març va ser proclamat per la UNESCO Dia Mundial de la Poesia. Per celebrar-lo en aquesta edició, l'onzena, la poeta lleidatana Rosa Fabregat ha escrit el poema "Poesia. Música de l'ànima teixida amb paraules", que hem traduït a vint llengües, entre les quals hi ha les altres oficials a Catalunya i algunes escollides d'entre les parlades en el país.

Amb aquesta iniciativa, la Institució de les Lletres Catalanes i la Federació Catalana d'Associacions i Clubs UNESCO, amb la col·laboració dels Serveis Territorials del Departament de Cultura, el Departament d'Educació, el Departament de Justícia, Biblioteques de Catalunya, el Consorci per a la Normalització Lingüística, l'Institut Ramon Llull, el Gremi de Llibreters de Catalunya, la Fundació Catalana Síndrome de Down i l'Institut d'Estudis Baleàrics, us proposen convertir el Dia Mundial de la Poesia en una gran festa de la paraula i de les lletres.

© del poema, Rosa Fabregat

© de les traduccions, Isabel Müller, Salem Zenia, Anna Crowe, Heshman Abu-Sharar, Carlos Vitale, Simona Škrabec, Jeannifer Zabala, Isaac Donoso, Annie Bats, Evriavidis Sofo, Susy Delgado, Sameer Rawal, Francesco Ardolino, Yan Yapei, Saiba Bayo, Xavi Gutiérrez, Jerzy Sławomirski, Rita Custódio, Alex Tarradellas, Jana Balacci Matei, Anna Urzhumsteva, Jamshed Huma.

Disseny i il·lustració: www.albadomingo.com
DL: B 5906-2019

POESIA Música de l'ànima, teixida amb paraules

Espurna de vida, llum del coneixement,
que s'expandeix, dòcil, per tots els confins.
Música immortal que camina i vola
per la nostra terra i per tots els cels.

La canten els trànsfuges, els empresonats,
i tots els migrants que no tenen sostre,
la pliuen plorant. Llàgrimes que cauen
tan endins del cor, que commouen l'ànima

dels àngels de Rilke, closa en la natura.
La fan trontollar: Música que atura
aquell caminant en veure la cigonya
i el seu vol rasant, sense cap frontera

que li barri el pas, puntejar lleugera
sobre la teulada que li fa de niu.
I ell no pot volar: Poesia, Música
de l'ànima, teixida amb paraules.

Rosa Fabregat

